Додаток 1 до наказу МНУ

імені В. О. Сухомлинського

від \_\_\_\_\_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_\_

**Інформація**

**про наукову та науково-технічну діяльність факультету**

**іноземної філології за 2019 рік**

**І.** **Узагальнена інформація щодо наукової та науково-технічної діяльності факультету іноземної філології за 2019 рік**

а) коротка довідка про факультет

Факультет як окремий підрозділ університету існує з 1998 року та складається з 5 кафедр: англійської мови та літератури, німецької мови та літератури, перекладу, іноземних мов та кафедри загальної та прикладної лінгвістики.

б) науково-педагогічні кадри

На факультеті іноземної філології працюють 2 доктори філологічних наук, 3 доктори педагогічних наук, 11 кандидатів філологічних наук і 11 кандидатів педагогічних наук, 8 викладачів.

в) кількість виконаних робіт та обсяги їх фінансування за останні чотири роки

|  |  |
| --- | --- |
| Категоріїробіт | 2019 р. |
| к-сть од. | тис. гривень |
| Фундаментальні |  |  |
| Прикладні  |  |  |
| Госпдоговірні  |  |  |
| Грантові | 2 |  |

г) кількість відкритих у звітному періоді спеціалізованих вчених рад із захисту кандидатських та докторських дисертацій, кількість захищених дисертацій;

**ІІ**. **Результати наукової та науково-технічної діяльності за науковими напрямами:**

а) важливі результати за **завершеними** дослідженнями і розробками, які виконувались протягом звітного періоду (*зазначити назву роботи, наукового керівника, коротко описати одержаний науковий результат, його новизну, науковий рівень, значимість та практичне застосування)*

б) важливі результати за **перехідними** дослідженнями і розробками, які виконувались протягом звітного періоду (*зазначити назву роботи, наукового керівника, коротко описати одержаний науковий результат, його новизну, науковий рівень, значимість та практичне застосування)*

З 2013 року кафедра англійської мови та літератури є учасником міжнародного проекту Темпус 544161-TEMPUS-1-2013-1-UK-TEMPUS-JPCR Aston University Developing the Teaching of European Languages: Modernising Language Teaching through the Development of Blended Masters Programmes («Вдосконалення викладання європейських мов на основі впровадження онлайн-технологій у підготовку вчителя») та з 2017 Еразмус+ Structuring cooperation in doctoral research, transferable skills training, and academic writingin struction in Ukraine's regions / DocHub Project(8574064-EPP-1-2016-1- LT-EPPKA2-CBHE-SP), Еразмус +.

Inter-institutional agreement 2018/19-2019/20 (Велика Британія, Астонський університет, Бірмінгем) (2018-2019 навчальний рік, 2019-2020 навчальний рік). Угода про співпрацю у рамках програми Англо-Австралійської інтернаціональної програми з Пекінським Нормал університетом (Китайська народна республіка, Пекін) до 05.01. 2022 року Угода про співпрацю з Самаркандським державним інститутом іноземних мов (Узбекистан, Самарканд) до 07. 05.2020 року.

У 2019 році кафедра англійської мови і літератури виграла грант Erasmus+ KA2: Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration/MultiEd. Основні пріоритети проекту: освіта (оновлення навчальної програми за спеціальностями ««учитель/викладач іноземної мови» та впровадження нових методів викладання в навчальний процес), інтернаціоналізація, навчання протягом життя.

**ІІІ. Розробки, які впроваджено у 2019 році за межами закладу вищої освіти або наукової установи** *(відповідно до таблиці, тільки ті, на які є акти впровадження або договори):*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № з/п | Назва та автори розробки | Важливі показники, які характеризують рівень отриманого наукового результату; переваги над аналогами, економічний, соціальний ефект | Місце впровадження (назва організації, відомча належність, адреса) | Дата акту впровадження | Практичні результати, які отримано закладом вищої освіти /науковою установоювід впровадження(обладнання, обсяг отриманих коштів, налагоджено співпрацю для подальшої роботи тощо) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Мироненко Т.П.,Добровольська Л.С.  | Вдосконалення викладання академічної англійської мови аспірантами. | ДНУ імені Олеся Гончара | м.Дніпро29-30 жовтня 2019 | Участь у превентивному моніторінгу Проекту.Впровадження викладання академічної англійської мови та розвиток універсальних умінь для аспірантів у рамках проекту «Structuring cooperation in doctoral research, transferrable skills training, and academic writing instruction in Ukraine’s regions/ DocHub» / «Структуризація співпраці щодо аспірантських досліджень, навчання універсальних навичок та академічного письма на регіональному рівні України» |
| 2 | Мироненко Т.П.Добровольська Л.С.,Щербакова О.Л. | Можливості професійного розвитку аспірантів у DocHub | Міністерство науки і освіти України, Інститут вищої освіти НАПН України;Інституту хімії високомолекулярних сполук НАПН України;Вільнюській університет (Литва);Національний університет «Києво- Могилянська академія»;ДНУ імені Олеся Гончара;лабораторії психології масової комунікації та медіаосвіти Інституту, член Громадської ради при Національній раді України з питань телебачення і радіомовлення | м. Миколаїв 26-27 листопада 2019 | Удосконалення навчальних курсів для аспірантів у рамках проекту DocHub, обговорення можливостей професійного розвитку аспірантів у рамках проекту «Structuring cooperation in doctoral research, transferrable skills training, and academic writing instruction in Ukraine’s regions/ «Структуризація співпраці щодо аспірантських досліджень, навчання універсальних навичок та академічного письма на регіональному рівні України» |
|  | Мороз Т.О.Щербакова О.Л. | Можливості професійного розвитку аспірантів у DocHub | Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця | М.Харківтравень 2019 | Удосконалення навчальних курсів для аспірантів у рамках проекту DocHub, обговорення можливостей професійного розвитку аспірантів у рамках проекту «Structuring cooperation in doctoral research, transferrable skills training, and academic writing instruction in Ukraine’s regions/ «Структуризація співпраці щодо аспірантських досліджень, навчання універсальних навичок та академічного письма на регіональному рівні України» |
| 3 | Рудичик О.М. | Вдосконалення викладання академічної англійської мови аспірантами. | ДНУ імені Олеся Гончара | м.Дніпро16-18 грудня 2019 | Впровадження викладання академічної англійської мови для аспірантів у рамках проекту «Structuring cooperation in doctoral research, transferrable skills training, and academic writing instruction in Ukraine’s regions/ DocHub» / «Структуризація співпраці щодо аспірантських досліджень, навчання універсальних навичок та академічного письма на регіональному рівні України» |
| 4 | Солодка А.К. Навчально-методичний посібник «Соціолінгвістичні та прагматичні проблеми перекладу». | Оптимізація подготовки перекладачів на основі використання соціолінгвістичного підходу у викладанні теорії та практики перекладу  | кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Національного технічного університету «Київський політехнічний інститут ім. І. Сікорського»  | Протокол № 6 від 11 грудня 2019 р. | Удосконалення теоретичної та практичної підготовки перекладачів |
| 5 | Солодка А.К. Навчально-методичний посібник «Теорія та практика кроскультурної взаємодії у перекладознавчому аспекті». | Інтенсифікація формування кроскультурної компетентності студентів на основі набуття знань з теорії та практики кроскультурної взаємодії  | кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Національного технічного університету «Київський політехнічний інститут ім. І. Сікорського»  | Протокол № 6 від 11 грудня 2019 р. | Удосконалення теоретичної та практичної підготовки перекладачів |
| 6 | Сучасна українська літературна мова (навчальний посібник)доц. Каленюк С.О. | Розробка методики навчання слухачів Миколаївського територіального відділення Малої академії наук України | Миколаївське територіальне відділення Малої академії наук Україним. Миколаїв, вул. Фалєєвська, 7 | Акт впровадження № 208 від 28.11.19 | налагодження співпраці для роботи з абітурієнтами у межах профорієнтаційної роботи кафедри загальної та прикладної лінгвістики. |
| 7 | Програма редакторів радіо та телебачення | Набуття студентами практичних навичок редакторів радіо та телевізійних програм. Співпраця з потенційними роботодавцями. | КП ТРК «МАРТ» м. Миколаїв, вул. Адміральська, 33 | 21/к від 27.11.2019 | налагоджено співпрацю для подальшої роботи, а саме: проведення практики редакторів радіо та телебачення |

**IV. Список наукових праць, опублікованих та прийнятих редакцією до друку у 2019 р. в зарубіжних виданнях, *які мають імпакт-фактор,* за формою** (*окремо Scopus, Web of Science*)**:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № з/п | Автори | Назва роботи | Назва видання, де опубліковано роботу | Том, номер (випуск), перша-остання сторінки роботи |
| **Статті** |
| 1 | Мироненко Т.П.Добровольська Л.С. | «Український контекст в сучасній американській літературі на прикладі творів А.Мельничука» | Науковий журнал «Research and Science» ***(Web of Science)***  | № 3. – Словакія. – 2019. – С.20.-23. |
| 2 | Мироненко Т.П.Добровольська Л.С. | «Маркери постмодернізму у романах Дж.Барнса та Д. Делілло» // Науковий журнал | «Research and Science» (на рецензуванні )***(Web of Science)*** | на рецензуванні |
| 3 | Мироненко Т.П.Добровольська Л.С. | «Icony as a characteristic feature in the work of Julian Barnes» | Науковий журнал «Astra Salvensis». (подано до друку) ***(Scopus)*** | подано до друку |
| 4 | A.Solodka, L.Perea | Interlanguage Development of English Complimenting Speech Acts: Strategies ofPerformance | Arab World English Journal (AWEJ) ***(Web of Science)*** | Volume 10, Number 4. December 2019. P. 18-32. |
| 5 | Єфименко Т.В. Солодка А.К., Мороз Т.О. | The phenomenon of linguistic interference in professional intercultural communication and translation (on example of Ukrainian-English differences). | Astra Salvensis ***(Scopus)*** | VII, No. 13, Romania, 2019. Р. 391-405. |
| 6 | Olha Demianenko/ Kateryna Kruty, Larysa Zdanevych, Natalia Pakhalchuk, Lyudmyla Perminova, Oksana Garachkovska | E-Learning Methods in Students’ Education | International Journal of Innovative Technology and Exploring Engineering (IJITEE) ISSN: 2278-3075, ***(Scopus)*** | Volume-8 Issue-12, October 2019, pp.251-256DOI:10.35940/ijitee.L3621.1081219 |
| 7 | Дем’яненко О.Є.Раковська М.А. | Формування у студентів професійної мобільності в умовах професійно орієнтованого навчання іншомовного спілкування | International Academy Journal WebOf Scholar (Poland) | № 7(37), 2019, pp.21-25DOI:10.31435/rsglobal\_wos/31072019/6603 |
| 8 | Єфименко Т.М. | Аналіз інтерференції в аспекті сполучуваності слів | Urgent problems of Philology and Linguistics, XI  | №10, 127-132http://scaspee.com/ |
| 9 | Шевченко І.В., Кордюк О.М. | Implementation of content and language integrated learning (CLIL) in the process of teaching “Practical grammar of the English language” for the 1st year students of higher educational establishments of Ukraine | Science and Education a New Dimension. Pedagogy a Psychology. Hungary. (подано до друку) | подано до друку |
| 10 | Шевченко І.В., Кордюк О.М. | Advantages of using CLIL methodology in the process of future English language teachers’ study in contemporary higher educational establishments of Ukraine. | Science and Education a New Dimension. Pedagogy a Psychology. Hungary.( подано до друку) | подано до друку |

**V. Відомості про науково-дослідну роботу та інноваційну діяльність студентів, молодих учених, у тому числі про діяльність ради молодих учених та інших молодіжних структур в 2019 р., вказати переможців наукових конкурсів, олімпіад тощо.**

Окремі статистичні дані навести **відповідно до таблиці**:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Звітний період | Кількість студентів, які беруть участь у наукових дослідженняхта відсоток від загальної кількості студентів | Кількість молодих учених, які працюють у закладі вищої освіти або науковій установі | Відсоток молодих учених, які залишаються у закладі вищої освіти або науковій установі після закінчення аспірантури |
| **2019 р.** | 70/32 % | 5/ 18% | 100% |

**Зазначити внутрішні стимулюючі заходи та відзнаки.**

Конкурси наукових робіт– 4 студент (переможці: 2-е місце(1 студент), 3-е місце (2 студенти))

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | ПІБ автора-студента | Співавтор (ПІБ викладача) | Вид видання (стаття/тези) | Назва | Реквізити видання |
| 1. | Бугаєнко К. | Баркасі В.В. | стаття | Мовленнєва зарядка на уроках англійської мови | Новітні тендерції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С.106-109. |
| 2. | Велика Т. | Баркасі В.В. | стаття | Використання мультимедійних технологій на молодшому етапі нав-чання при формуванні інтересу дітей до вивчення англійської мови | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С.106-109 |
| 3. | Кисіль В. | Баркасі В.В. | стаття | Використання флеш-карток як засобу підвищення ефектив-ності навчання іншомовної лексики | Новітні тендерції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С.106-109 |
| 4. | Оганесян З. | Баркасі В.В. | стаття  | Запровадження принципу індиві-дуалізації при ви-кладанні іноземних мов через адаптивне електронне навчання | Новітні тендерції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С.106-109 |
| 5. | Ковальова О.О. | Садова Г.Ю. | тези | Архаизмы в СМИ: новая жизнь старых слов | Загальна та прикладна лінгввістика у колі антропоценричних раук : Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених . Маколаїв, 2019. – С. 107-111. |
| 6. | Шуляченко А.О. | Садова Г.Ю. | тези | Стилистические функции устаревших слов в поэтическом дискурсе (на материале произведений Д.Б. Кедрина) | Загальна та прикладна лінгввістика у колі антропоценричних раук : Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених . Маколаїв, 2019. – С. 128-132. |
| 7. | Сонцова А.В. | Чернега С.М | стаття | Актуальні проблеми крос-культурної підготовки майбутніх фахівців | Monografia Pokonferecyjna. Science, research, development. Pedagogy# 16 Barcelona (29.04.2019-30.04.2019) Zbior artykolow naukowych recenzowanych (30.04.2019) – Warszawa, 2019. S.22-24. |
| 8. | Нікішцева М.Е. | Чернега С.М. | стаття | Методологічні аспекти викладання та вивчення | Monografia Pokonferecyjna. Science, research, development. Pedagogy# 16 Barcelona (29.04.2019-30.04.2019) Zbior artykolow naukowych recenzowanych (30.04.2019) – Warszawa, 2019. S.95-97. |
| 9. | Ткач А. | Дем’яненко О.Є. | тези | Професійна мобільність сучасних студентів як соціально-педагогічна проблема | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практ. конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С. 98-101 |
| 10. | Мохонько М. | Айзікова Л.В. | тези | Актуальні проблеми крос-культурної підготовки майбутніх фахівців в рамках STEM–освіти | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практ. конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С. 92-95. |
| 11. | Тіторенко С. | Пустовойченко Д.В. | тези | Розвиток позааудиторної самостійної роботи в іншомовній підготовці майбутніх фахівців | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практ. конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С. 96-98. |
| 12. | Бабаєва К. | Майборода Р.В. | тези | Міжнародні освітні програми в контексті академічної мобільності українських студентів | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць За метеріаламиV Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. Ред. Будак В. Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С. 84-89. |
| 13. | Батрак В. | Раковська М.А. | тези | Застосування проектних технологій у вивченні іноземної мови | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць За метеріаламиV Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. Ред. Будак В. Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С.102-105. |
| 14. | Данилова А. | Раковська М.А. | тези | Формування в студентів навичок самостійної роботи в процесі вивчення іноземної мови | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць За метеріаламиV Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. Ред. Будак В. Д., Мороз Т. О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С. 114-118. |
| 15. | Ботезат А.І. | Ружевич Я.І. | тези | Формуванняособистісноїмобільностістудентів укроскультурнійвзаємодії | Новітні тенденціїрозвитку філологічноїосвіти в контекстіінтеграції уєвропейський простір:матеріали VМіжнародної науково-практичноїконференції / зазаг.ред. Будак В.Д.,Мороз Т.О. –Миколаїв: МНУіменіВ.О. Сухомлинського,2019. – С. 89-92. |
| 16. | Байлова Ю.О. | Бабій Ю.Б. | стаття | Лінгвістичні засоби виразності сучасного рекламного дискурсу | Байлова Ю. О., Бабій Ю. Б. Лінгвістичні засоби виразності сучасного рекламного дискурсу // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 83-88 |
| 17. | Вареник Д.Ю. | Бабій Ю.Б. | стаття | Оніми в художньому дискурсі Лесі Українки (на матеріалі "Лісової пісні") | Вареник Д. Ю., Бабій Ю. Б. Оніми в художньому дискурсі Лесі Українки (на матеріалі "Лісової пісні") // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 88-93 |
| 18. | Цверчков А.Ю. | Бабій Ю.Б. | стаття | Знижена лексика у мові газетного дискурсу | Цверчков А. Ю., Бабій Ю. Б. Знижена лексика у мові газетного дискурсу // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 123-129 |
| 19. | Штанкова К.Є. | Бабій Ю.Б. | стаття | Дискурсні особливості сучасної політичної комунікації | Штанкова К. Є., Бабій Ю. Б. Дискурсні особливості сучасної політичної комунікації // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 129-135 |
| 20. | Стоянова А.А. | Бабій Ю.Б. | стаття | Образно-виражальні засоби об'єктивації концепту "влада" в українському газетному дискурсі | Стоянова А. А., Бабій Ю. Б. Образно-виражальні засоби об'єктивації концепту "влада" в українському газетному дискурсі // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 182-188 |
| 21. | Трофімова А.С. | Бабій Ю.Б. | стаття | Лексичні засоби вербалізації концепту "ціна" в структурі рекламного дискурсу | Трофімова А. С., Бабій Ю. Б. Лексичні засоби вербалізації концепту "ціна" в структурі рекламного дискурсу // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 197-202 |
| 22. | Омелян А.І. | Василькова Н.І. | стаття | Значення гіпертекстових технологій у процесі створення програми політичної партії | Омелян А. І., Василькова Н. І. Значення гіпертекстових технологій у процесі створення програми політичної партії // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 39-44 |
| 23. | Авраменко В.Г. | Василькова Н.І. | стаття | Юридичний дискурс та його пізнавальні стратегії | Авраменко В. Г. Василькова Н. І. Юридичний дискурс та його пізнавальні стратегії // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 78-83 |
| 24. | Ляшко А.А. | Василькова Н.І. | стаття | Комунікативні стратегії та тактики як комплекс певних мовленнєвих дій | Ляшко А. А., Василькова Н. І. Комунікативні стратегії та тактики як комплекс певних мовленнєвих дій // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 162-167 |
| 25. | Сидоренко А.О. | Василькова Н.І. | стаття | Типологія непрямих мовленнєвих актів | Сидоренко А. О. Василькова Н. І. Типологія непрямих мовленнєвих актів // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 162-167 |
| 26. | Телевінова І.І. | Желязкова В. В. | стаття | Специфічні основи військової комунікації | Телевінова І. І., Желязкова В. В. Специфічні основи військової комунікації // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 54-59 |
| 27. | Герасимюк Л.П. | Желязкова В. В. | стаття | Лінгвокультурний аспект концепту "воля" у художньому дискурсі (на матеріалі творів Т.Г. Шевченка) | Герасимюк Л. П., Желязкова В. В. Лінгвокультурний аспект концепту "воля" у художньому дискурсі (на матеріалі творів Т.Г. Шевченка) // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 139-145 |
| 28. | Юсова А.В. | Желязкова В. В. | стаття | Лінгвістична репрезентація концепту "кохання" у порівняльному аспекті | Юсова А. В. Желязкова В. В. Лінгвістична репрезентація концепту "кохання" у порівняльному аспекті // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 202-207 |
| 29. | Мєшков М.О. | Каленюк С. О. | стаття | Машинний переклад: проблеми та перспективи розвитку | Мєшков М. О., Каленюк С. О. Машинний переклад: проблеми та перспективи розвитку // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 33-39 |
| 30. | Рязанцева Т.О. | Каленюк С. О. | стаття | Використання можливостей поетичного наголосу в поезії Олени Теліги | Рязанцева Т. О., Каленюк С. О. Використання можливостей поетичного наголосу в поезії Олени Теліги // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 49-54 |
| 31. | Кравченко М.С. | Каленюк С. О. | стаття | Особливості функціонування іншомовних слів в сучасній українській літературній мові | Кравченко М. С., Каленюк С. О. Особливості функціонування іншомовних слів в сучасній українській літературній мові Використання можливостей поетичного наголосу в поезії Олени Теліги // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 49-54 |
| 32. | Сагатдінова А.А. | Каленюк С. О. | стаття | Лінгвокультурологічні особливості сучасного українського політичного дискурсу | Сагатдінова А. А., Каленюк С. О. Лінгвокультурологічні особливості сучасного українського політичного дискурсу // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 172-177 |
| 33. | Романів Ю. А.  | Коч Н. В.  | стаття | Психологічні особливості формування етнічного образу в свідомості сучасної молоді | Романів Ю. А., Коч Н. В. Психологічні особливості формування етнічного образу в свідомості сучасної молоді // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 112–117 |
| 34. | Чепурна Т. О.  | Коч Н. В.  | стаття | Психосемантика рекламних слоганів українського політичного дискурсу | Чепурна Т. О., Коч Н. В. Психосемантика рекламних слоганів українського політичного дискурсу // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 117–123 |
| 35. | Руденко А. В.  | Коч Н. В.  | стаття | Регулярні концепти «обов'язок» І «право» у правовій свідомості сучасної молоді | Руденко А. В., Коч Н. В. Регулярні концепти «обов'язок» І «право» у правовій свідомості сучасної молоді // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 142–147 |
| 36. | Савчук Л. О.  | Коч Н. В. | стаття | Концепт «час» в українській та німецькій лінгвокультурах | Савчук Л. О. Коч Н. В. Концепт «час» в українській та німецькій лінгвокультурах // Загальна та прикладна лінгвістика у колі антропоцентричних наук: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих учених / за заг. ред. Н. В. Коч. – Миколаїв: СПД Румянцева Г. В., 2019. – С. 156-161 |
| 37. | Савчук Л.О. | Бабій Ю.Б. | стаття | Дистрибутивність сучасного політичного дискурсу (на основі векторної моделі WORD2VEC WORD embendding АРМ НДК) | Бабій Ю.Б., Савчук Л.О. Дистрибутивність сучасного політичного дискурсу (на основі векторної моделі WORD2VEC WORD embendding АРМ НДК) // Записки з українського мовознавства : Вип. 26 : Зб. наук. праць = Opera in linguistica ukrainiana / гол. ред . Т.Ю  Ковалевська. – Одеса : ПолиПринт, 2019. С. 279-285 (фахове видання) |
| 38. | Стоянова А.А. | Бабій Ю.Б. | стаття | Національно-специфічні засоби вербалізації концепту реформа в українській лінгвокультурі | Бабій Ю. Б., Стоянова А. А. Національно-специфічні засоби вербалізації концепту реформа в українській лінгвокультурі // Науковий вісник Ізмаїльського державного гуманітарного університету. – Вип. 41., Ізмаїл – 2019. – С. 6-15 (фахове видання) |
| 39. | Савчук Л. О.  | Каленюк С. О. | стаття | Етнолінгвістичні особливості фразеологізмів із символічним компонентом «палець» | Савчук Л. О., Каленюк С. О. Етнолінгвістичні особливості фразеологізмів із символічним компонентом «палець» // Молодий вчений. – № 4.3 (68.3) квітень, 2019.– С. 68–72. (фахове видання) |
| 40. | Ярема О. О. | Желязкова В. В. | стаття | Культурологічна лексика в сучасній українській мові та її лексикографічне | Ярема О. О., Желязкова В. В. //  Матеріали XV всеукраїнської науково-методичної конференції студентів та молодих учених. – Миколаїв: Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова, 2019. – С.129–131. |
| 41. | Семидєтова Л. В.  | Желязкова В. В. | стаття | Категорія простору в українській та російській лінгвокультурах | Семидєтова Л. В., Желязкова В. В. Категорія простору в українській та російській лінгвокультурах Матеріали XV всеукраїнської науково-методичної конференції студентів та молодих учених. – Миколаїв: Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова, 2019. – С.117–119. |
| 42. | Мєшков М. О.  | Каленюк С. О. | стаття | Специфіка машинного перекладу | Мєшков М. О. Каленюк С. О.Специфіка машинного перекладу // Прикладна лінгвістика 2019: проблеми і рішення: Матеріали ХV Всеукраїнської науково-методичної конференції студентів та молодих науковців. – Миколаїв : НУК, 2019. – С. 68–71. |
| 43. | Сагатдінова А. А.  | Каленюк С. О. | стаття | Специфіка дієслівної синоніміки у творах Віктора Жадька | Каленюк С. О., Сагатдінова А. А. Специфіка дієслівної синоніміки у творах Віктора Жадька // Прикладна лінгвістика 2019: проблеми і рішення: Матеріали ХV Всеукраїнської науково-методичної конференції студентів та молодих науковців. – Миколаїв : НУК, 2019. – С. 112–115. |
| 44. | Савчук Л.О. | Каленюк С. О. | тези | Функції суфіксів суб’єктивної оцінки | Савчук Л. О. Каленюк С. О. Функції суфіксів суб’єктивної оцінки // матеріали Міжнародної конференції "Гуманітарний простір міста та регіону". – Одеса, 2019 |
| 45. | Ярема О. О.  | Желязкова В. В. | тези | Діалектизми у німецькій лінгвокультурі: особливості перекладу (на прикдаді творів П. Зюскінда) | Ярема О. О. Діалектизми у німецькій лінгвокультурі: особливості перекладу (на прикдаді творів П. Зюскінда) / О. О. Ярема  //  Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, м. Запоріжжя. – Запоріжжя: Класичний приватний університет, 2019. – С.96–98. |
| 46. | Мєшков М. О. |  | тези | Штучний інтелект як база моделювання нейронних мереж | Мєшков М. О. Штучний інтелект як база моделювання нейронних мереж // International scientific and practical conference "Research of different directions of development of philological sciences in ukraine and EU": conference proceedings, 2019. Baia Mare: Izdenieciba "Baltija Publishing". – P.116-118 |
| 47. | Чиркова О.Д. | Нікішина В.В. | стаття | Перекладацькі проблеми відтворення паремійних одиниць | Тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ, 2019. – С. 52-56 |
| 48. | Кучма А.  | Кирилюк С. В.   |  стаття  |  «Лінгвокогнітивні особливості німецькомовного інтернет-мему».   |   Збірник наукових праць за матеріалами V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред.  Будак В.Д., Мороз Т. О. –Миколаїв : МНУ, 2019. – с.63-67  |
| 49. | Дем’яненко А.О.  | Водяна Л.В. | стаття | Новий» денді в романі Крахта «Фазерланд» | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: матеріали V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ імені В.О. Сухомлинського, 2019. – С. 56-62. |
| 50. | Невестюк О.С.  | Водяна Л.В. | стаття | Викриття письменником гострих проблем суспільства через образ головного героя | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: матеріали V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ імені В.О. Сухомлинського, 2019. – С.67-72. |
| 51. | Павловська А.  | Осипов П.І. | стаття | Лексико-стилістичні особливості роману Г. Бьоля «Очима клоуна» | Новітні тенденції розвитку філологічної освіти в контексті інтеграції у європейський простір: матеріали V Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. Будак В.Д., Мороз Т.О. – Миколаїв: МНУ імені В.О. Сухомлинського, 2019. – С.73-76. |

**VI. Наукові підрозділи** *(лабораторії, центри тощо )***, їх напрями діяльності, робота з замовниками** *(зазначити назву підрозділу, стисло описати його діяльність та результативність роботи – до 30 рядків).*

На кафедрі англійської мови і літератури діє лабораторія Дистанційного навчання, яка співпрацює з Інститутом післядипломної освіти на кафедрами англійської філології університетів країн-консорциуму проекту Темпус (Астонський університет м.Бірмінгем, Велика Британія, Фрайбурзький педагогічний університет м.Фрайбург, Німеччина, університет Кан м.Кан, Франція та Університет світових мов м.Ташкент Узбкистан, Інститут іноземних мов м.Самарканд, Узбекистан).

**VII.Наукове та науково-технічне співробітництво із закордонними організаціями** *(надати загальну інформацію про стан міжнародного наукового співробітництва: характеристику основних напрямів міжнародного наукового і науково-технічного співробітництва, приклади їх успішної реалізації та перспективи розвитку, зазначити, які* ***грантові програми*** *виконуються, на підставі яких договорів чи угод, яких результатів досягнуто).*

Детальні дані щодо тематики співробітництва з зарубіжними партнерами (окремо по кожній країні) викласти за формою*(тільки ті, з якими укладено договори на виконання науково-дослідних робіт або отримано гранти)*:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Країна-партнер (за алфавітом) | Установа- партнер | Тема співробітництва | Документ, в рамках якого здійснюється співробітництво, термін його дії | Практичні результати від співробітництва |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Велика Британія,  | Астонський університет  | Імплементація предметно-мовного інтегрованого навчання | Еразмус + Inter-institutional agreement 2018/19-2019/20 | Розробка методики предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) в процесі професійно орієнтованої підготовки магістрів усіх спеціальностей.  |
| Литва, Франція, Ірландія, Фінлядія, Укрїна | Вільнюський університет (Литва) | Structuring cooperation in doctoral research, transferable skills training, and academic writing instruction in Ukraine's regions (DocHub) | Project Number: 8 574064-EPP-1-2016-1-LT-EPPKA2-CBHE-SP | 1)Розробка курсу «English Academic Writing» 2) розробка курсу «Advanced English for Academic Communication»1. участь у семінарах «Capacity Building Higher education in Partner Countries: Experience Sharing (DocHub)», які проводилися у Львівському національному політехнічному університеті;
2. створення центру DocHub;
3. участь у первентивному моніторінгу У ДНУ імені Олеся Гончара
4. Організація Міжнародної конференції з проблем вищої освіти і науки «Можливості професійного розвитку аспірантів і дослідників у DocHub»
 |
| США | Миколаївський міський благодійний фонд МЕТА, Центральна міська бібліотека ім.М.Л.Кропивницького м. Миколаїв | Проект «English Access Microscholarship Program» Державного департаменту США, Регіонального офісу з питань викладання англійської мови (RELO) Посольства США в Україні | Договір про співпрацю 01.09.2018 - 01.09.2019 | Підвищення ефективності роботи з цільовою аудиторією (переселенців з зони АТО) щодо розвитку їхньої кроскультурноїкомпетентності, поглиблення знань з англійської мови, розвитку навичок мобільності та лідерських якостей. Забезпечення науково-методичного супроводу проекту на основі створеної моделі та технології формування професійної мобільності в кроскультурній взаємодії |
| Естонія, Німеччина, Велика Британія, УкраїнаЗ 15.11.2019р. до 15.11.2022р. | Тартуський університет (Естонія),  | Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration/MultiEd | Еразмус +  | І етап реалізації |

**VIII. Відомості щодо поліпшення рівня інформаційного забезпечення наукової діяльності, доступу до електронних колекцій наукової періодики та баз даних провідних наукових видавництв світу про патентно-ліцензійну діяльність** *(із зазначенням окремо кожної бази та відповідного трафіка)***.**

Для повноцінного забезпечення навчального та наукового процесу професорсько-викладацький склад кафедри англійської мови і літератури постійно приділяє увагу розвитку бібліотеки, яка продовжує підтримувати її традиційну роль у забезпеченні читачів книгами та іншими друкованими матеріалами, та робить доступними Інтернет-ресурси та електронні матеріали.

Кафедрою англійської мови і літератури, кафедрою германської філології та перекладу створено **«Інформаційний покажчик видань»**, який знаходиться безпосередньо у бібліотеці Миколаївського національного університету імені В.О. Сухомлинського. Реалізація даного проекту дає можливість забезпечувати, підтримувати та вдосконалювати інформаційну базу, необхідну для навчальної та науково-дослідницької роботи учених і фахівців університету та відповідні механізми обміну інформацією з метою інтеграції українських науковців до міжнародної світової академічної спільноти.

Крім того, професорсько-викладацький склад кафедр перекладу розробив **електронну базу повнотекстових конспектів лекцій** з усіх дисциплін, що читаються професорсько-викладацьким складом кафедр та перелік навчально-методичних комплексів з навчальних дисциплін, закріплених за кафедрами. Продовжувалося наповнення електронної бази кафедр електронного каталогу навчально-методичних посібників, посібників та методичних рекомендацій з дисциплін, що читаються професорсько-викладацьким складом кафедр за освітньо-кваліфікаційними рівнями ОКР «бакалавр» та «магістр». Електронна база постійно поповнюється та оновлюється.

Підтримується і поповнюється **електронний перелік дипломних проектів**  (освітньо-кваліфікаційного рівня магістр), що були захищені в університеті протягом 2007 - 2018 рр. З метою покращення доступу до інформаційного забезпечення наукових досліджень та розробок здійснюється розробка сайту для розміщення реферативних матеріалів магістрів.

Також на базі факультету з 1999 року продовжує функціонувати та розвивається **Центр англійської мови та інформації (аудиторія №01.510 – кафедра англійської мови і літератури). Центр англійської мови та інформації** надає методичну та наукову допомогу студентам, аспірантам, пошукувачам та вчителям англійської мови міста Миколаєва (містить автентичні аудіо-книги, електронні книги фільми). Даний центр допомагає також створити штучне іншомовне середовище в процесі навчання іноземних мов.

**Центр Предметно-мовного інтегрованого навчання іноземних мов (аудиторія № 01.507 – кафедра англійської мови і літератури)** та **Центр потенціалу розвитку віщої освіти (аудиторія №01.512 - кафедра англійської мови і літератури)** функціонують у якості інформаційного забезпечення для студентів, аспірантів, пошукувачів та викладачів задля створення іншомовного інформативного середовища для вивченню іноземних мов. Використання новітніх технологій, сучасних гаджетів для наукової роботи студентів та магістрів сприяє зануренню студентів в іношомовне середовище.

Крім того, слід зазначити, що **бібліотечний фонд факультету іноземної філології** сприяє підготовці висококваліфікованих фахівців з іноземної мови. Зусиллями викладачів, старших лаборантів кафедри та студентів, а також завдяки книгам, які отримуються за підтримки міжнародних організацій та Британської ради, створено значний бібліотечний фонд кафедри, що налічує приблизно 500 примірників. Основну його частину складає довідкова (словники, довідники), навчальна (підручники), навчально-методична, а також художня (для аналітичного читання) література. Професорсько-викладацьким складом створений також відділ рідкісних видань, словників та довідкової літератури.

**ІХ. Інформація про науково-дослідні роботи, що виконуються на кафедрах у межах робочого часу викладачів** *(коротко зазначити тематику, зареєстровану в УкрІНТЕІ наукових керівників, науковий результат, його значимість – до 40 рядків).*

 **Тема НДР:** «**Імплементація методики предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) в процесі професійно орієнтованої підготовки магістрів».**

 Керівник НДР:Мироненко Т. П.

 Об’єкт дослідження – англомовна мовленнєва – комунікативна діяльність студентів магістрів.

Предмет дослідження – експериментальна методика предметно-мовного інтегрованого навчання у процесі професійно орієнтованої підготовки магістрів

Мета– науково обґрунтувати та експериментально перевірити методику предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) в процесі професійно орієнтованої підготовки магістрів.

Завдання, на вирішення яких спрямовано проект:

1. Визначити сутність методики предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL).
2. Проаналізувати методи професійного навчання майбутніх фахівців у сучасному суспільстві.
3. Виявити лінгвістичні особливості англомовних професійно направлених текстів.
4. Розробити лінгводидактичну модель та експериментальну методику професійної підготовки магістрів у сучасному суспільстві.
5. Розробити навчально-методичне забезпечення задля імплементації методики предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) у професійній підготовки магістрів.

**Тема НДР: «Концептуально-технологічні засади формування професійної комунікативної мобільності студентів в кроскультурній взаємодії»**

Керівник НДР:Солодка А.К. Державний реєстраційний номер 0118U003975 **(фундаментальна).**

2 етап (січень 2019-грудень 2019 р.): Модель та методика професійної іншомовної комунікативної мобільності студентів в сучасному освітньому просторі.

Результат: Обґрунтування моделі професійної іншомовної комунікативної мобільності як професійно значущої характеристики майбутнього фахівця.

Наукова новизна: уточнено поняття «іншомовна професійна компетенція фахівця» та «професійна іншомовна мобільність», що дозволяє фахівцю гнучко орієнтуватися у динамічних професійних умовах, і виявляються у зміні професійного статусу, підвищенні кваліфікації, освоєнні інноваційних технологій, підтримці ефективних міжособистісних стосунків у професійній сфері; визначити структуру професійної мобільності майбутнього фахівця. визначено базовий, суб’єктний та конативний компоненти її структури; склад соціально-особистісних компетенцій спеціалістів (зокрема компетенції міжособистісної взаємодії, нормативно-правові, поведінково-регулятивні та особистісні компетенції); створена модель професійної іншомовної комунікативної мобільності студентів в сучасному освітньому просторі; розроблено методичне забезпечення провадження моделі професійної іншомовної комунікативної мобільності студентів в сучасному освітньому просторі.

Практична значущість результатів 2 етапу дослідження полягає у використанні методики розвитку професійної іншомовної комунікативної мобільності студентів в сучасному освітньому просторі на основі вивчення іноземних мов (під час викладання курсів іноземної мови за професійним спрямуванням).

 **Тема НДР: «Мовна репрезентативність національної картини світу: лінгвокогнітивний, лінгвокультурний та комунікативний аспекти».**

Керівник НДР: Коч Наталя Володимирівна.

Номер державної реєстрації: НДР: 0119U001552

Терміни виконання: початок – 2019 р., закінчення – 2021р.

Одержані результати по І етапу науково-дослідницької роботи *«*Мовна репрезентативність національної картини світу в лінгвокогнітивному аспекті»*:*

* уведено в навчальний процес та науково-дослідницьку роботу студентів і магістрантів тем із діахронної лінгвоконцептології (курс «Лінгвокультурологія та лінгвоконцептологія» для ІІІ курсу);
* розроблено алгоритм використання базових політичних концептів у когнітивному аспекті;
* розроблено план регіонального дослідження асоціальної диференціації української мови (концептуальний аспект);
* узагальнено систематику лексико-семантичних концентрів інституційних дискурсів з урахуванням їхнього лінгвоконцептуального потенціалу;
* розроблено методологічні засади лінгвоконцептуального аналізу пропріальної лексики в поліжанрових дискурсах соціально-демографічного спрямування.
* систематизовано базові концепти рекламного політичного дискурсу;
* розроблено та апробовано концепцію аналізу семіотичних знаків художнього дискурсу за допомогою методів когнітивної лінгвістики;
* упорядковано та описано концептосфери соціально-професійних дискурсів.
* визначено формулу розвитку успішної передвиборчої кампанії на основі передвиборчих програм та корпусу слоганів кандидатів у президенти політичної кампанії 2014 / 2019 рр.;
* розроблено модель дієвого рекламного політичного тексту на основі базових політичних концептів, описано шляхи використання когнітивної семантики дієслова задля вдалої сугестії політичної реклами на реципієнта;
* встановлено й обґрунтовано актуальні та пасивні ознаки концепту «чесність», що належить до телеонімного типу;
* визначено й проаналізовано випадки повного та неповного володіння змістом слова носіями мови на прикладі фразеологізмів;
* розпочато роботу над створенням моделей концептополів із представленням у них актуальних концептів для соціальних, вікових і гендерних груп української лінгвоспільноти, зокрема шляхом відповідного аналізу художнього дискурсу.

**Тема НДР: «Лексико-семантичні та етнокульторологічі особливості мовних одиниць у контексті  міжкультурної комунікації (на матеріалі німецької та української мов)».**

      Керівник НДР: Осипов П.І., Водяна Л.В.

Об’єкт дослідження: мовні одиниці німецької та української мов.

Предмет дослідження: лексико-семантичні та етнокультурологічні особливості мовних одиниць.

Мета: здійснити лексично-семантичний аналіз мовних одиниць, виявити найхарактерніші етнолінгвістичні зміни в німецькій та українській мовах.

Завдання, на вирішення яких спрямовано проект:

1. з’ясувати теоретичні засади вивчення лексико-семантичних процесів у лінгвістиці;
2. визначити чинники, які зумовлюють зміни у лексико-семантичній системі мовних одиниць у розрізі міжкульрної комунікації;
3. систематизувати та розширити теоретичні знання у новітніх напрямах дослідження сучасного мовознавства, у галузі комунікативної лінгвістики та лінгвістики тексту;
4. вивзначити лексико-семантичні характеристики мовних одииниць та їх місце у мовній картині світу;
5. розробити алгоритм зіставного дослідження лексико-семантичних одиниць в аспекті міжкультурної комунікації;
6. проаналізувати етнокультурологічні особливості функціонування мовних одиниць на матеріалі української та німецької мов.

**Х. Розвиток матеріально-технічної бази досліджень**

Навести дані про закупівлю або залучення за останній рік унікальних наукових приладів та обладнання іноземного або вітчизняного виробництва , їх вартість за формою:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №з/п | Назва приладу (українською мовою та мовою оригіналу) і його марка, фірма-виробник, країна походження | Науковий(і) напрям(и) та структурний(і) підрозділ(и) для якого (яких) здійснено закупівлю | Вартість,тис. гривень |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
|  |  |  |  |

**XІ. Заключна частина**

Надати зауваження та пропозиції щодо забезпечення департаментом науково-технічного розвитку МОН організації та координації наукового процесу в ЗВО, основних труднощів та недоліків у роботі ЗВО при провадженні ними наукової та науково-технічної діяльності у 2019 році; щодо налагодження більш ефективної роботи в організації цих процесів)

**Декан факультету: Т.О. Мороз**

Додаток 2 до наказу МНУ

імені В. О. Сухомлинського

від \_\_\_\_\_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
| Показники науковоїта науково-технічної діяльності факультету іноземної філології за 2019 рік |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ з/п** |  **Назва показника наукової****та науково-технічної діяльності**  | **2019** |
| **1.** | **Науково-педагогічні кадри** |  |
| 1.1. | Чисельність науково-педагогічних працівників у закладі вищої освіти / науковій установі, усього | 35 |
| 1.1.1. | Чисельність штатних працівників, усього | 35 |
| *а)* | з них: – доктори наук | 5 |
| *б)* | – кандидати наук | 22 |
| 1.1.2. | Чисельність працівників, які працювали за зовнішнім сумісництвом, усього |  |
| *а)* | з них: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.1.3. | Чисельність працівників, які працювали за договорами цивільно-правового характеру, усього(договорів, угод) |  |
| *а)* | з них: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.2. | Загальна чисельність працівників науково-дослідної частини, інституту, сектору, відділу закладу вищої освіти / наукової установи, усього |  |
| 1.2.1. | Загальний фонд, усього |  |
| 1.2.1.1. | Чисельність штатних працівників (основне місце роботи в НДЧ, інституті, секторі, відділі закладу вищої освіти / наукової установи), усього |  |
| *1)* | з них: – дослідники, усього: |  |
| *а)* | у тому числі: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| *в)* |  – аспіранти |  |
| *2)* | з них: – техніки |  |
| *а)* |  у тому числі: – студенти |  |
| *3)* |  – допоміжний персонал |  |
| *а)* |  у тому числі: – студенти |  |
| *4)* |  – інші |  |
| 1.2.1.2. | Чисельність працівників, які працювали за сумісництвом, усього |  |
| *1)* | з них: – дослідники, усього: |  |
| *а)* | у тому числі: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.2.1.2.1 | Внутрішні сумісники, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| *2)* | – техніки |  |
| *а)* | у тому числі: – студенти |  |
| *3)* | – допоміжний персонал, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – студенти |  |
| *4)* | – інші |  |
| 1.2.1.2.2 | Зовнішні сумісники, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.2.1.3. | Чисельність працівників, які працювали за договорами цивільно-правового характеру, усього(договорів, угод) |  |
| 1.2.2. | Спеціальний фонд, усього |  |
| 1.2.2.1. | Чисельність штатних працівників, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.2.2.2. | Чисельність працівників, які працювали засумісництвом, усього |  |
| 1.2.2.2.1 | Внутрішні сумісники, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.2.2.2.2 | Зовнішні сумісники, усього |  |
| *а)* | у тому числі:– доктори наук |  |
| *б)* | – кандидати наук |  |
| 1.2.2.3. | Чисельність працівників, які працювали за договорами цивільно-правового характеру, усього(договорів, угод) |  |
| 1.3. | Вікові категорії виконавців науково-дослідних робітза загальним та спеціальним фондом |  |
| 1.3.1. | 22-35 років |  |
| 1.3.2. | 35-45 років |  |
| 1.3.3. | 45-60 років |  |
| 1.3.4. | понад 60 років |  |
| 1.4. | Середній вік виконавців науково-дослідних робіт |  |
| **2.** | **Підготовка наукових кадрів** |  |
| 2.1. | Загальна чисельність аспірантів у звітному періоді,усього |  |
| 2.1.1. | з них: – з відривом від виробництва |  |
| 2.1.2. | без відриву від виробництва |  |
| 2.2. | Чисельність аспірантів , прийнятих у звітномуперіоді |  |
| 2.3. | Чисельність аспірантів, які закінчили аспірантури узвітному періоді, усього |  |
| 2.3.1. | з них: – із захистом дисертації |  |
| 2.4. | Кількість діючих спеціалізованих вчених рад |  |
| 2.5. | Кількість спеціальностей в спеціалізованих вчених радах закладу вищої освіти / наукової установи,всього |  |
| 2.5.1. | з них: – спеціальностей в докторськихспеціалізованих вчених радах |  |
| 2.5.2. | – спеціальностей в кандидатськихспеціалізованих вчених радах |  |
| 2.6. | Кількість захищених дисертацій у звітному періоді,усього | 1 |
| 2.6.1. | з них: – кандидатських дисертацій | 1 |
| *1)* | – захищених у спеціалізованих вчених радахзакладу вищої освіти / наукової установи, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – захищених працівникамизакладу вищої освіти / наукової установи |  |
| *б)* | – захищених стороннімипрацівниками |  |
| *2)* | – захищених у спеціалізованих вчених радахза межами закладу вищої освіти / наукової установи, усього |  |
| 2.6.2. | – докторських дисертацій |  |
| *1)* | – захищених у спеціалізованих вчених радахзакладу вищої освіти / наукової установи, усього |  |
| *а)* | у тому числі: – захищених працівникамизакладу вищої освіти / наукової установи |  |
| *б)* | – захищених стороннімипрацівниками |  |
| *2)* | – захищених у спеціалізованих вчених радахза межами закладу вищої освіти / наукової установи, усього |  |
| 2.7. | Достроково захищені дисертації у період навчання васпірантурі за державним замовленням |  |
| 2.8. | Кількість аспірантів, які залишилися працювати узакладу вищої освіти / наукової установи |  |
| **3.** | **Фінансування науково-технічної діяльності** |  |
| 3.1. | Обсяг фінансування із загального фонду, тис. грн.,усього, з них: |  |
| 3.1.1. | – фундаментальних досліджень |  |
| 3.1.2. | – прикладних досліджень |  |
| 3.1.3. | – науково-технічних (експериментальних)розробок |  |
| 3.1.4. | –утримання, збереження наукових об'єктів, що становлять національне надбання |  |
| 3.1.5. | – проведення міжнародних наукових заходів |  |
| 3.1.6. | – інше |  |
| 3.2. | Обсяг надходжень до спеціального фонду за результатами наукової та науково-технічноїдіяльності, тис. грн., усього, з них: |  |
| 3.2.1. | – обсяг фінансування науково-технічнихробіт за державними цільовими програмами |  |
| 3.2.2. | – обсяг фінансування науково-технічнихробіт за державним замовленням |  |
| 3.2.3. | – обсяг фінансування наукових і науково-технічних робіт за проектами міжнародного співробітництва (гранти, наукові проекти) | 2 |
| 3.2.4. | – обсяг фінансування наукових і науково-технічних робіт за госпдоговорами |  |
| 3.2.4.1. | у тому числі: – міжнародними |  |
| 3.2.5. | – обсяг фінансування за надання науковихпослуг |  |
| 3.2.6. | – обсяг фінансування фундаментальнихдосліджень, з них: |  |
| 3.2.6.1. | – за грантами Державного фондуфундаментальних досліджень |  |
| 3.2.7. | – надходження від надання платних послуг та виконання наукових і науково-технічних робіт,що акумулюються на рахунках інших КПКВК |  |
| **4.** | **Матеріально-технічне забезпечення наукової та науково-технічної діяльності закладу вищої освіти / наукової установи** |  |
| 4.1. | Капітальні витрати на придбання нового науковогообладнання, тис. грн., усього, |  |
| 4.1.1. | з них: – придбані за кошти загальногофонду |  |
| 4.1.2. | – придбані за кошти спеціального фонду, зних: |  |
| 4.1.2.1. | – за кошти іноземних грантів; |  |
| 4.1.2.2 | – придбані за кошти та/або переданіспонсорами та інвесторами |  |
| 4.2. | Кількість існуючих на базі закладу вищої освіти / наукової установи наукових та науково-технічнихінфраструктур: | 3 |
| 4.2.1. | – лабораторії | 5 |
| 4.2.2. | – міжвідомчі центри | 2 |
| 4.2.3. | – науково-дослідні інститути |  |
| 4.2.4. | – центри спільного користуванняобладнанням |  |
| 4.2.5. | – наукові бібліотеки |  |
| 4.2.6. | – наукові музеї |  |
| 4.2.7. | – ботанічні сади |  |
| 4.2.8. | – інше (із зазначенням позицій) |  |
| **5.** | **Результативні показники виконання наукових, науково-технічних робіт** |  |
| 5.1. | Кількість робіт, відзначених Державною премією України в галузі науки і техніки, поданих від закладу вищої освіти / наукової установи, всьогоДержавних премій |  |
| 5.2. | Кількість лауреатів (працівників закладу вищоїосвіти / наукової установи), всього |  |
| 5.3. | Кількість робіт, відзначених міжнародними нагородами, усього |  |
| 5.4. | Загальна кількість наукових, науково-технічних робіт, які виконувались, та наукових об'єктів, які утримувались у звітному періоді за рахунок коштів загального фонду державного бюджету, всього, втому числі: |  |
| 5.4.1. | – фундаментальні дослідження |  |
| 5.4.2. | – прикладні дослідження |  |
| 5.4.3. | – науково-технічні (експериментальні) розробки |  |
| 5.4.4. | –наукові об'єкти, щостановлять національне надбання |  |
| 5.4.5. | – міжнародні наукові заходи (конференції,семінари) |  |
| 5.5. | Кількість наукових, науково-технічних робіт, договорів на науково-технічні послуги, які виконувались за рахунок коштів замовників(спец. фонд), усього |  |
| 5.5.1. | з них: – наукові, науково-технічні роботи задержавними цільовими програмами |  |
| 5.5.2. | – наукові, науково-технічні роботи задержавним замовленням |  |
| 5.5.3. | – кількість міжнародних грантів |  |
| 5.5.4. | – кількість міжнародних договорів навиконання наукових та науково-технічних робіт |  |
| 5.5.5. | – наукові, науково-технічні роботи загоспдоговорами |  |
| 5.5.5.1 | у тому числі: – міжнародними |  |
| 5.5.6. | Кількість фундаментальних досліджень, з них: |  |
| 5.5.6.1. | – за грантами Державного фондуфундаментальних досліджень |  |
| 5.6. | Кількість наукових і науково-технічних робіт, яківиконувались в межах кафедральної тематики: |  |
| 5.6.1 | з них: – зареєстрованих в УкрІНТЕІ |  |
| 5.7. | Кількість завершених наукових, науково-технічних робіт за рахунок коштів загального фонду державного бюджету у звітному періоді, усього, втому числі: |  |
| 5.7.1. | – фундаментальні дослідження |  |
| 5.7.2. | – прикладні дослідження |  |
| 5.7.3. | – науково-технічні (експериментальні) розробки |  |
| 5.8. | Кількість завершених наукових, науково-технічних робіт, договорів на науково-технічні послуги, яківиконувались за рахунок коштів замовників, усього |  |
| 5.8.1. | з них: – наукові, науково-технічні роботи задержавними цільовими програмами |  |
| 5.8.2. | – наукові, науково-технічні роботи задержавним замовленням |  |
| 5.8.3. | – наукові, науково-технічні роботи за проектами міжнародного співробітництва (гранти,наукові проекти) |  |
| 5.8.4. | – наукові, науково-технічні роботи загоспдоговорами |  |
| 5.8.4.1. | у тому числі: – міжнародними |  |
| 5.8.5. | – фундаментальні дослідження, з них: |  |
| 5.8.5.1. | – за грантами Державного фондуфундаментальних досліджень |  |
| 5.8.6. | – інше, з них |  |
| 5.8.6.1 | – договори на наукові та науково-технічніпослуги |  |
| 5.9. | Кількість закінчених наукових і науково-технічних робіт, які виконувались в межах кафедральноїтематики: |  |
| 5.9.1. | з них: – зареєстрованих в УкрІНТЕІ |  |
| 5.10. | Кількість проведених наукових заходів (семінарів,конференцій, симпозіумів), всього |  |
| 5.10.1. | – з них: всеукраїнських | 1 |
| 5.10.2. | – міжнародних, всього | 5 |
| 5.11. | Взято участь у виставках, всього |  |
| 5.11.1. | з них: – у національних |  |
| 5.11.2. | – у міжнародних |  |
| 5.12. | Кількість угод про науково-технічне співробітництво із зарубіжними закладами вищоїосвіти / науковими установами, установами, організаціями |  |
| 5.13. | **Створено** науково-технічної продукції НТП (видів виробів), усього, в тому числі: | 3 |
| *1)* | " – **нової техніки** |  |
| *2)* | " – **нових технологій** | 1 |
| *3)* | " – **нових матеріалів** | 2 |
| *4)* | " – **сортів рослин та порід тварин** |  |
| *5)* | " – **методів, теорій** |  |
| *6)* | " – **інше\***(із зазначенням позицій) |  |
| 5.14. | **Впроваджено** НТП ***у виробництво*,** створеної увідповідні періоди, усього одиниць, у тому числі: |  |
| *1)* | " – **нової техніки** |  |
| *2)* | " – **нових технологій** |  |
| *3)* | " – **нових матеріалів** |  |
| *4)* | " – **сортів рослин та порід тварин** |  |
| *5)* | " – **методів, теорій** |  |
| *6)* | " – **інше\***(із зазначенням позицій) |  |
| 5.15. | **Впроваджено** НТП ***у освітній процес***, створеної увідповідні періоди, усього одиниць, у тому числі: | 3 |
| *1)* | " – **нової техніки** |  |
| *2)* | " – **нових технологій** | 1 |
| *3)* | " – **нових матеріалів** | 2 |
| *4)* | " – **сортів рослин та порід тварин** |  |
| *5)* | " – **методів, теорій** |  |
| *6)* | " – **інше\***(із зазначенням позицій) |  |
| **6.** | **Наукові праці** |  |
| 6.1. | Опубліковано ***монографій*** | 4 |
| 6.1.1. | Усього одиниць монографій в Україні |  |
| 6.1.3. | Усього одиниць монографій за кордоном |  |
| 6.2. | Опубліковано ***підручників, навчальних посібників*** | 8 |
| 6.3. | Кількість ***публікацій (статей)*** | 91 |
| 6.3.1. | Усього одиниць, опублікованих в Україні | 52 |
| 6.3.3. | Усього одиниць, опублікованих за кордоном | 12 |
| 6.4. | Опублікованих у міжнародній наукометричній базіданих Scopus | 2 |
| 6.5. | Опублікованих у міжнародній наукометричній базіданих Web of science | 2 |
| 6.6. | Кількість цитувань у виданнях, що входять донаукометричної бази даних Scopus |  |
| 6.7. | Кількість цитувань у виданнях, що входять до наукометричної бази даних,Web of science |  |
| 6.8. | Сумарний h – індекс закладу вищої освіти або наукової установи |  |
| 6.9. | Кількість наукових видань, засновником (співзасновником) яких є ЗВО, що індексуються у наукометричних базах: |  |
| 6.9.1 | - Scopus |  |
| 6.9.2 | -Web of Science |  |
| **7**. | **Інноваційна спрямованість результатів наукових, науково-технічних робіт** |  |
| 7.1 | подано заявок на видачу охоронних документів, усього одиниць, у тому числі: | 6 |
| 7.1.1. | – в Україні, з них: | 6 |
| 7.1.1.1. |  – *патентів на винаходи* |  |
| 7.1.2. | – за кордоном, з них: |  |
| 7.1.2.1 | – *патентів на винаходи* |  |
| 7.2. | Отримано охоронних документів, усього одиниць, в тому числі: | 22 |
| 7.2.1. | – в Україні, з них: | 22 |
| 7.2.1.1. | – *патентів на винаходи* |  |
| 7.2.2. | – за кордоном, з них: |  |
| 7.2.2.1. | – *патентів на винаходи* |  |
| 7.2.2.2. | - *відкриття* |  |
| 7.3. | Кількість проданих ліцензій: |  |
| 7.3.1. | – усього одиниць |  |
| 7.3.2. | *–* отриманих коштів від продажу (тис. грн.) |  |
| 7.4. | Кількість «ноу-хау», переданих замовнику |  |
| **8.** | **Інноваційна інфраструктура** |  |
| 8.1. | Кількість елементів інноваційної інфраструктури, створених за звітний період на базі ЗВО , усього одиниць, з них: |  |
| 8.1.1. | -бізнес-інкубатори |  |
| 8.1.2. | -технопарки |  |
| 8.1.3. | -науковий парк |  |
| 8.1.4 | -навчально-наукові виробничі комплекси |  |
| 8.1.5. | -інше |  |
| **9.**  | **Наукова робота студентів** |  |
| 9.1**.** | Кількість студентів денної форми навчання, усього осіб у ЗВО |  |
| 9.2. | Кількість студентів, які брали участь у виконанні НДДКР, усього осіб, із них: |  |
| 9.2.1. | -з оплатою із загального фонду бюджету |  |
| 9.2.2. | - з оплатою із спеціального фонду бюджету |  |
| 9.3. | Кількість студентів-учасників Всеукраїнських та міжнародних конкурсів студентських НДР, з них: |  |
| 9.3.1. | – переможці Всеукраїнських конкурсівстудентських НДР |  |
| 9.3.2. | – переможці міжнародних конкурсівстудентських НДР |  |
| 9.4. | Кількість опублікованих статей за участю студентів,усього, з них: | 68 |
| 9.4.1. | – самостійно | 7 |
| 9.5. | Кількість студентів, які одержували стипендії Президента України |  |
| **10.** | **Молоді вчені закладу вищої освіти та наукової установи (до 35 років)** |  |
| 10.1**.** | Чисельність молодих учених у закладі вищоїосвіти/науковій установі, усього, з них: | 5 |
| *1)* | – доктори наук |  |
| *2)* | – кандидати наук | 3 |
| *3)* | – аспіранти | 1 |
| *4)* | – докторанти |  |
| *5)* | – без ступеня, не включаючи аспірантів |  |
| 10.2. | Кількість науковців, що отримували премії, з них |  |
| *1)* | – гранти Президента України для підтримкинаукових досліджень молодих вчених |  |
| *2)* | – гранти Президента України докторам наукдля здійснення наукових досліджень |  |
| *3)* | – щорічні гранти Президента України дляобдарованої молоді |  |
| *4)* | – щорічні премії Президента України для молодих учених |  |
| *5)* | – премії Верховної Ради України найталановитішим молодим ученим в галузі фундаментальних і прикладних досліджень науково-технічних розробок |  |
| *6)* | – премія Кабінету Міністрів України заособливі досягнення молоді у розбудові України |  |
| *7)* | – стипендії Верховної Ради України |  |
| 8*)* | – стипендії Кабінету Міністрів України длямолодих учених |  |
| 10.3. | Кількість наукових праць, за участю молодихвчених |  |
| 10.4.1. | Опубліковано ***монографій,*** з них: |  |
| *1)* | – за кордоном |  |
| 10.4.2. | Опубліковано ***підручників, навчальних посібників*** |  |
| 10.4.3. | Кількість публікацій (статей), усього одиниць, з них: | 2 |
| *1)* | – статей у зарубіжних виданнях, в тому числі: | 2 |
| *а)* | – у міжнародній науковометричній базіданих Scopus |  |
| *б)* | – у Web of science |  |
| 10.4.4. | Кількість цитувань у виданнях, що входять до науково-метричних баз даних: |  |
| *а)* | – у Scopus |  |
| *б)* | – у Web of science |  |
| 10.4.5. | Подано проектів наукових робіт та науково-технічних (експериментальних) розробок на конкурс молодих учених, з них: |  |
| *1)* | – кількість проектів, що стали переможцями |  |
| 10.4.6. | Молоді вчені закладу вищої освіти або науковоїустанови, які є експертами у Експертній раді МОН або інших дорадчих органах |  |

Розробка методики предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) в процесі професійно орієнтованої підготовки магістрів усіх спеціальностей.

Розробка матеріалів:

1)розробка курсу «English Academic Writing»

2) розробка курсу «Advanced English for Academic Communication»

Впровадження методики предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) в процесі професійно орієнтованої підготовки магістрів усіх спеціальностей.

Впровадження матеріалів:

1) курсу «English Academic Writing»

2) курсу «Advanced English for Academic Communication»

**Декан Т.О.Мороз**